

**1. LANDLORD INFORMATION / INFORMATION DU PROPRIÉTAIRE** (By providing your email address you are expressly consenting to its use and to the exchange of personal information via email. En fournissant votre adresse de courriel, vous consentez expressément à son utilisation et à l'échange de renseignements personnels par courriel.)

First Name / Company Name / Prénom ou nom d'entreprise	Last Name / Nom	E-mail / Courriel

**LANDLORD'S ADDRESS** (where documents can be given personally, left for, faxed, emailed or mailed to effect services)

**ADRESSE DU PROPRIÉTAIRE** (où tout document peut être remis en mains propres, déposé, télécopié, par courriel ou envoyer par la poste aux fins de signification)

Street # and Street Name / №. et nom de rue	Apt or Site # / №. d'appt. ou d'emplacement	
Municipality / Municipalité	Province	Postal Code / Code postal
Daytime Phone # / №. de téléphone le jour	Alternate Phone # / Autre №. de téléphone	Fax # / №. de télécopieur
Contact Person for Landlord / Personne-ressource représentant le propriétaire		Phone # / №. téléphone

**Names of Witnesses (where applicable) /  
Noms des témoins (s'il y a lieu)**

1.

2.

**Phone numbers of Witnesses / №. de  
téléphone des témoins**

**2. TENANT INFORMATION / INFORMATION DU LOCATAIRE**

1. <input style="width:300px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width:300px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width:230px; height: 20px;" type="text"/>
First Name / Prénom	Last Name / Nom de famille	E-mail / Courriel
2. <input style="width:300px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width:300px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width:230px; height: 20px;" type="text"/>
First Name / Prénom	Last Name / Nom de famille	E-mail / Courriel
3. <input style="width:300px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width:300px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width:230px; height: 20px;" type="text"/>
First Name / Prénom	Last Name / Nom de famille	E-mail / Courriel
4. <input style="width:300px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width:300px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width:230px; height: 20px;" type="text"/>
First Name / Prénom	Last Name / Nom de famille	E-mail / Courriel

**TENANT'S ADDRESS** (where documents can be given personally, left for, faxed, emailed or mailed to effect services)

**ADRESSE DU LOCATAIRE** (où tout document peut être remis en mains propres, déposé, télécopié, par courriel ou envoyer par la poste aux fins de signification)

Street # and Street Name / №. et nom de rue	Room, Apt or Site # / №. de chambre, d'appt. ou d'emplacement	
	<b>NB</b>	
Municipality / Municipalité		Postal Code / Code postal
Daytime Phone # / №. de téléphone le jour	Alternate Phone # / Autre №. de téléphone	Fax # / №. de télécopieur

**Contact Information**

Website : [www.snb.ca/irent](http://www.snb.ca/irent)  
Toll free phone : 1-888-762-8600  
Toll free fax: 1-855-658-3096

**Coordonnées**

Site web : [www.snb.ca/je-loue](http://www.snb.ca/je-loue)  
Téléphone sans frais : 1-888-762-8600  
Télécopier sans frais: 1-855-658-3096

### 3. REASON FOR APPLICATION OF ASSISTANCE / RAISON DE LA DEMANDE D'INTERVENTION

- Request for tenant repairs and cleaning / Besoin de réparations et malpropreté causées par le locataire
- Tenant's non respect of health and safety norms or housing and building standards / Non-respect par le locataire des normes de salubrité, de sécurité, d'habitation et de construction
- Tenant's misconduct causing nuisance and disturbance / La conduite du locataire cause nuisance et désordre
- Tenant's failure to pay rent / Non-paiement de loyer
- Revision of a tenant's Notice of Termination / Révision d'un avis de résiliation
- Tenant offence under the *Residential Tenancies Act* / Infractions du locataire à la *Loi sur la location des locaux d'habitation*
- Tenant eviction / Expulsion du locataire
- Disposition of tenant's abandoned chattels / Biens et effets personnels abandonnés
- Any other tenant's failed obligations / Toutes autres obligations non rencontrées par le locataire

### 4. OTHER CONSIDERATIONS / AUTRES CONSIDÉRATIONS

Security deposit collected / Dépôt de garantie recueilli  yes / oui  no / non  
 Evidence provided / Évidence fournie  yes / oui  no / non

### 5. SIGNATURE

Signature

Date: Year/Année Month/Mois Day/Jour

Language of Service:  English  French

Langage de service:  Anglais  Français

The Residential Tenancies Tribunal protects your personal information in accordance with Section 46 of the *Right to Information and Protection of Privacy Act*. Personal information will only be disclosed if the individual the information is about has consented to the disclosure, for the purpose of complying with *The Residential Tenancies Act* or, if necessary, to protect the mental or physical health or the safety of any individual or group of individuals. For additional information please email your inquiry to [iRent@snb.ca](mailto:iRent@snb.ca).

Le Tribunal sur la location de locaux d'habitation protège vos renseignements personnels conformément à l'article 46 de la *Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée*. Les renseignements personnels ne seront divulgués que si la personne que les renseignements concernent y consent, aux fins du respect de la *Loi sur la location de locaux d'habitation* ou, si nécessaire, pour protéger la santé mentale et physique ou la sécurité de toute personne ou tout groupe de personnes. Pour en savoir plus veuillez envoyer un courriel à [jeLoue@snb.ca](mailto:jeLoue@snb.ca).

Website : [www.snb.ca/irent](http://www.snb.ca/irent)  
 Toll free phone : 1-888-762-8600  
 Toll free fax: 1-855-658-3096

Site web : [www.snb.ca/je-loue](http://www.snb.ca/je-loue)  
 Téléphone sans frais : 1-888-762-8600  
 Télécopier sans frais : 1-855-658-3096